



Eduan Moraes

Phone: +55 51 99269 5030

Email: translator@eduanmoraes.com

Skype ID: live:.cid.70130b00a7989352

Proz Profile: <https://www.proz.com/translator/2768689>

Qualification

Member of ATA (the American Translators Association).

Member of ABRATES (the Brazilian Association of Translators and Interpreters).

English < > Portuguese translator - Proz.com Certified PRO.

Deep English - Fluency Course

Bachelor's degree in computer technology from the Federal Institute of Education, Science and Technology Sul-rio-grandense (IFSUL) - Campus Venâncio Aires.

Specialization Fields

Hardware, Software, Systems, Networks, IT, Applications, Internet, Multimedia, e-Commerce, Websites.

Medical Appliances, Instruments, Pharmaceuticals, Package Insert, Dentistry, Pregnancy, Pediatrics, Cardiology, Healthcare.

Others: Nutrition, Safety, Food & Drink, Tourism & Travel, Manuals, Certificates & Contracts, Games, General.

Cat Tools

Across, DejaVu, MemoQ, Memsource, SDL Trados Studio, SmartCAT, WordBee, WordFastm, and Passolo.

Education

Computer Technology from the Federal Institute of Education, Science and Technology Sul-rio-grandense (IFSUL) - Campus Venâncio Aires.

Mairo Vergara 3.0 English course from basic to intermediate.

English course from Deep English intermediate to advanced.

Japanese course from Programa Japonês Online basic to advanced.

Japanese course from NihonGO PREMIUM basic to advanced.

Professional History

Company/Agency	Service	Language Pair
<i>Ação Acessórios para Motocicletas</i>	Administrative Assistant, Translation, and Localization	English to Brazilian Portuguese pair language
Sorrer Language and Services	Translation	Brazilian Portuguese to English pair language
Bright Translation Services	Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
Betaplan	Translation, and Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
CMM Languages & Web Services	Translation	Brazilian Portuguese to English pair language
TIME TRANSLATION	Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
Neoplus Translation	Translation	English to Brazilian Portuguese pair language
Multilingual Europe	Translation	English to Brazilian Portuguese pair language
Synergyum UAB	Translation, and Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
Ali Al-wazir	Translation	Brazilian Portuguese to English pair language
Into123	Translation, and Machine Translation Post Edit (MTPE)	English <> Brazilian Portuguese pair language
TNOLA Languages	Translation, and Desktop Publishing	Brazilian Portuguese to English pair language
TermTron Translation Services	Translation/Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
LEXICO UNLIMITED	Translation/Review	English to Brazilian Portuguese pair language
Qontent	Translation/Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language

PACTERA	Translation	English to Brazilian Portuguese pair language
Translate E-Verba	Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
Lexcode	Translation	English to Brazilian Portuguese pair language
Local Concept	Translation/Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language
ATLtranslate	Translation/MTPE/Proofreading	English to Brazilian Portuguese pair language

Referrals/feedback from Customers



Jessica Heili
Project Manager at
HotelMap™

I worked with Eduan on a project and was impressed with his work and level of professionalism. Communication was excellent and he delivered a very accurate translation. I would recommend him 100%.



Richard Delanty
Founder & CEO at
Into23

Eduan is highly reliable and professional, we will continue to work with Eduan for Brazilian Portuguese projects.



Neoplustranslation
Empowering
Word Solutions

Timely delivery and responds fast to mails.



*Referrals/feedback from some of these clients/agencies: <https://www.proz.com/feedback-card/2768689>

Major Customers



Alcon



ANKER



amazon



Google



ata **MEMBER**
American Translators Association

2249 Emílio Michel
Venâncio Aires RS 95800-000 Brazil